Основная информация, касающаяся вопросов проживания / VI. Работа

Правом на работу в Японии обладают иностранные граждане, чей статус резидента дает им право на трудовую деятельность и содержание трудовой деятельности не противоречит статусу пребывания.

Организация, предоставляющая информацию о имеющихся вакансиях (требуется регистрация)

“Привет, работа» Сендай	Адрес: Район Миягино 4-2-3 Цуцудзигаока, здание “Сендай МТ” 4 этаж ТЕЛ: 022-299-8819 **【Трудоустройство иностранных граждан】** Часы работы переводчика китайского языка: вторник 10:00-16:00 (обеденный перерыв с 12:00 до13:00) Часы работы переводчика английского языка: четверг 10:00-16:00 (обеденный перерыв с 12:00 до13:00) ＊ График работы переводчика может меняться! Информация в Интернете: https://www.hellowork.mhlw.go.jp/

Информацию о рабочих вакансиях можно также найти в бесплатных брошюрах, распространяемых на вокзалах и супермаркетах.

[Слова, которые могут понадобиться при трудоустройстве]

Свидетельство о трудовой квалификации (дзю:ро:сикаку сё:мэйсё)	Документ, подтверждающий, что вы имеете право работать в Японии.
Трудовая деятельность отличная от статуса пребывания (сикакугай кацудо:)	Разрешение на трудовую деятельность, отличную от имеющегося статуса резидента. Этот документ необходимо получить также иностранным учащимся, желающим заниматься подработкой. Дополнительные сведения см. на стр. 6.
Резюме с фотографией (рирэкусё)	Это документ установленной формы с кратким изложением сведений об образовании и опыте работы, предъявляемый по месту постоянного или временного (подработка) трудоустройства. Образец резюме → https://www.tia.toyota.aichi.jp/jp-site/e-learning/ (Система поддержки обучения японскому языку Toyota e-Learning Systeme/ английский, китайский, португальский и испанский языки) ＊В некоторых случаях в дополнение обычному резюме может понадобиться резюме “сёкуму рирэкусё”- подробная информация о своей трудовой деятельности: должность, содержание работы, трудовые навыки, квалификация и пр.
Документы в стадии рассмотрения (сёруй сэнко:)	Это означает, что нанимающая сторона будет рассматривать вопрос о возможности вашего найма на основании предоставленного резюме.
Собеседование (мэнсэцу)	Это встреча с потенциальным работодателем или его представителем, в ходе которой кандидату на рабочее место задают различные вопросы, касающиеся его образования, опыта работы и пр.(обычно, за основу берется резюме соискателя).

Гайдбук по поиску работы для иностранных студентов

JASSO (Японская организация поддержки студентов) (японский и английский языки)

https://www.jasso.go.jp/ryugaku/after_study_j/job/guide.html